

## Ⅱ.中文

请选择Ⅰ.简单的日语 或Ⅱ.中文。(记载的内容完全相同)

### 请您协助对外国籍市民的意识调查

您好!

本次问卷调查是

居住在入间市年龄超过 20 岁的  
外国籍市民为对象的意识调查。

其目的是能够让外国籍市民  
更加舒适地生活在入间市而进行的。  
问卷调查内容不会用于其他目的。

恳请您的协助!

填写完毕后, 请放入回信用信封里,  
于 1 月 31 日 (周日) 之前寄出。无需贴邮票。



### 【回答方式】

- 不用填写姓名
- 请选择Ⅰ.(简单的日文) 或Ⅱ.(中文) 来填写问卷。  
(Ⅰ和Ⅱ内容完全相同)
- 请您看好问题内容, 从答案中选择打
- 第 1 ~ 4 题请选择一项。第 5 题以后可以选多项。

【咨询】入间市 市民部 自治文化科 国际交流担当  
入间市国际交流协会

电 话 04 - 2964 - 1111  
(转内线 2146 或 2147)  
传 真 04 - 2964 -1720

外国籍市民意识调查表

外国籍市民为对象的调查

1. 基本事项

请告知关于您的内容。

1.您的年龄是?

答 1

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 20岁~29岁 | <input type="checkbox"/> 4 50岁~59岁 |
| <input type="checkbox"/> 2 30岁~39岁 | <input type="checkbox"/> 5 60岁~69岁 |
| <input type="checkbox"/> 3 40岁~49岁 | <input type="checkbox"/> 6 70岁以上   |

2.您的国籍是?

答 2

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1 中国  | <input type="checkbox"/> 7 美国                         |
| <input type="checkbox"/> 2 菲律宾 | <input type="checkbox"/> 8 越南                         |
| <input type="checkbox"/> 3 韩国  | <input type="checkbox"/> 9 尼泊尔                        |
| <input type="checkbox"/> 4 巴西  | <input type="checkbox"/> 10 台湾                        |
| <input type="checkbox"/> 5 秘鲁  | <input type="checkbox"/> 11 其他 (                    ) |
| <input type="checkbox"/> 6 泰国  |   |

3.您的在留资格(签证)是?

答 3

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1 永住者          | <input type="checkbox"/> 6 日本人配偶者等                    |
| <input type="checkbox"/> 2 特别永住者        | <input type="checkbox"/> 7 永住者配偶者等                    |
| <input type="checkbox"/> 3 定住者          | <input type="checkbox"/> 8 医疗·教育                      |
| <input type="checkbox"/> 4 技术·人文知识·国际业务 | <input type="checkbox"/> 9 宗教                         |
| <input type="checkbox"/> 5 留学·研修        | <input type="checkbox"/> 10 其他 (                    ) |

4.您入住入间市的时间是？

答 4

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1 2000 年 之前       | <input type="checkbox"/> 4 2011 年 ~ 2015 年 |
| <input type="checkbox"/> 2 2001 年 ~ 2005 年 | <input type="checkbox"/> 5 2016 年 ~ 2020 年 |
| <input type="checkbox"/> 3 2006 年 ~ 2010 年 |  |

5.您和谁住在一起？（多选）

答 5

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 日本人（成年人） | <input type="checkbox"/> 3 日本国籍以外的人 |
| <input type="checkbox"/> 2 日本人（儿童）  | <input type="checkbox"/> 4 一个人生活    |

## 2. 关于收集信息方面

请告知您的信息收集方式。

6.生活上的信息您是从哪里获取呢？（多选）

答 6

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 因特网·社交媒体        | <input type="checkbox"/> 7 公司·学校    |
| <input type="checkbox"/> 2 电视·收音机          | <input type="checkbox"/> 8 教会·志愿者团体 |
| <input type="checkbox"/> 3 日文报纸·杂志·书籍      | <input type="checkbox"/> 9 朋友·熟人    |
| <input type="checkbox"/> 4 日文以外的报纸·杂志·书籍   | <input type="checkbox"/> 10 家属      |
| <input type="checkbox"/> 5 市政府·市政府信息纸      | <input type="checkbox"/> 11 没有信息    |
| <input type="checkbox"/> 6 IRUMA COM + COM | <input type="checkbox"/> 12 其他 ( )  |

7.您认为关于入间市的信息放在什么地方会方便？（多选）

答 7

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 市政府·公民馆·图书馆 | <input type="checkbox"/> 5 便利店·超市  |
| <input type="checkbox"/> 2 因特网·社交媒体    | <input type="checkbox"/> 6 自治会的巡回板 |
| <input type="checkbox"/> 3 公司·学校·保育所   | <input type="checkbox"/> 7 其他 ( )  |
| <input type="checkbox"/> 4 车站          |                                    |

7-1. 以下哪个社交媒体获得来自市政府的信息比较方便？（多选）

答 7-1

- 1 LINE
- 2 Facebook
- 3 Instagram
- 4 Messenger
- 5 其他 ( )

8.您希望入间市提供什么样的信息？（多选）

答 8

- 1 保育和教育
- 2 地震和台风
- 3 年金·保险·税金·医疗
- 4 工作
- 5 日本文化或生活习惯
- 6 自治会·生活上规则
- 7 节日·防灾训练等
- 8 公共设施
- 9 日语教室
- 10 其他

9.如果有口译·笔译服务，您想利用吗？（单选）

答 9

- 1 想利用
- 2 偶尔想利用
- 3 不想利用

9-1. 您是怎样查找新型冠状病毒以及紧急事态宣言信息的？

答 9-1

- 1 因特网·社交媒体
- 2 电视·收音机
- 3 日文报纸·杂志·书籍
- 4 日文以外的报纸·杂志·书籍
- 5 市政府·市政府信息纸
- 6 IRUMA COM + COM
- 7 公司·学校
- 8 教会·志愿者团体
- 9 朋友·熟人
- 10 家属
- 11 没有信息
- 12 其他 ( )

### 3. 关于生活支援方面

请告知您现在是否有为难的事情。

10. 您有为难的事情吗？（多选）

- 答 10
- 1 工作 → 请转第 1 1 题
  - 2 疾病·受伤 → 请转第 1 2 题
  - 3 关于孩子的事情（分娩·育儿·教育） → 请转第 1 3 题
  - 4 发生紧急情况（地震、事故、被盗...）时
  - 5 日语
  - 6 税金·年金
  - 7 住房（居住的处所）的事情
  - 8 看护·福祉服务
  - 9 在留资格（签证）
  - 10 邻里相处
  - 11 结婚·离婚·DV（家庭暴力）
  - 12 其他
- } 选择 4~ 13、  
请回答第 1 4 题。

13. 在育儿方面有为难的事情吗？（多选）

- 答 13
- 1 对妊娠·分娩的担心
  - 2 定期检查·预防疫苗的接种方法
  - 3 育儿教育费用
  - 4 工作时没有地方看孩子
  - 5 和别的家长相处不好
  - 6 不了解学校的结构
  - 7 听不懂学校来的电话
  - 8 无法和老师进行沟通
  - 9 不了解保育所·学校的规则
  - 10 孩子不愿意上学
  - 11 担心孩子的日语水平
  - 12 担心孩子忘掉母语
  - 13 受凌辱·受歧视·没有朋友
  - 14 自己国家的文化不被接受
  - 15 升学·就职有困难
  - 16 没有可以咨询的地方
  - 17 其他

11. 工作上为有难的事情吗？（多选）

- 答 11
- 1 不知道怎么找工作
  - 2 找不到工作
  - 3 不懂日语和规则
  - 4 因是外国人被拒绝
  - 5 找工作的时候没有翻译
  - 6 加班太多
  - 7 工资低
  - 8 没有加入社会保险
  - 9 无法成为正式职员
  - 10 同事关系处不好
  - 11 没有可以咨询的地方
  - 12 其他

12. 因为疾病或受伤有为难的事情吗（多选）

- 答 12
- 1 治疗费太贵、没有加入健康保险
  - 2 不知道应该去哪家医院
  - 3 因为是外国人，被拒绝
  - 4 没有自己国家语言的预防接种和健康检查的说明
  - 5 没有自己国家的药、治疗方法不一样
  - 6 不方便去健康检查或健康咨询
  - 7 在医院无法说明症状
  - 8 听不懂医生的说明和药物的说明
  - 9 需要在医院翻译的人
  - 10 没有可以咨询的地方
  - 11 其他



※ < 其他 > 选项打✓时，请在最后一页自由叙述。

14.有困难时，您会找谁商量？

答 14

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1 日本人家属·亲戚     | <input type="checkbox"/> 7 国际交流协会·日语教室里的人 |
| <input type="checkbox"/> 2 同一国家的家属·亲戚   | <input type="checkbox"/> 8 大使馆            |
| <input type="checkbox"/> 3 日本人朋友·同事     | <input type="checkbox"/> 9 教会·志愿者团体       |
| <input type="checkbox"/> 4 同一国家的朋友·同事   | <input type="checkbox"/> 10 不咨询           |
| <input type="checkbox"/> 5 邻居           | <input type="checkbox"/> 11 其他            |
| <input type="checkbox"/> 6 入间市政府·外国人咨询员 |   |

15.您对入间市有什么要求吗？

答 15

- 1 增加外国人咨询日的天数和咨询语种
- 2 在市政府其他地方也设立外国人咨询处所
- 3 增加外语的信件和通知
- 4 增加与日本人交流的机会
- 5 增加日语教室的次数
- 6 教授日本文化和生活习惯等
- 7 消除凌辱和歧视
- 8 市政府的通知板上记载日语和外语以及象形图
- 9 没有
- 10 其他

16.您知道您居家附近的避难场所吗？

答 16

- 1 知道
- 2 不知道

#### 4 多种文化共生的地区建设和交流

请告知地区活动等

17.您加入自治会（住在同一地区的市民集会）了吗？

答 17

- 1 加入了
- 2 没加入
- 3 不知道

18.您了解入间市和入间市国际交流协会吗？

答 18

A. 您知道日语教室吗？

- 1 参加过
- 2 没参加过，但知道
- 3 不知道

B. 你知道外国人咨询窗口吗？

- 1 咨询过
- 2 没咨询过，但知道
- 3 不知道

C. 您知道入间市政府信息纸 < IRUMA COM + COM > 吗？

- 1 看过
- 2 没看过，但知道
- 3 不知道

D. 您知道 FM CHAPPY(FM77.7Mhz)的外语广播 < FBI > 吗？

- 1 听过
- 2 没听过，但知道
- 3 不知道

19.您有<想做><想参加>的活动吗?

答 19

- 1 介绍自己国家的文化或日本文化的活动
- 2 制作便当等体验或制作活动
- 3 口译·笔译
- 4 教授语言和学习辅导
- 5 帮助刚来日本的外国人
- 6 帮助高龄老人或身体残疾的人
- 7 对自己国家或其他国家给予援助
- 8 参加地区活动或帮忙
- 9 参加交通安全·防灾·学校教育·育儿等学习会
- 10 兴趣小组和各种活动
- 11 不感兴趣
- 12 其他

关于在入间市的生活,请您自由叙述。

(可以使用自己国家的语言填写)

填好的问卷请放入回信用信封,于1月31日(周日)之前寄出。无需贴邮票。

衷心地感谢您的协助!

入间市·入间市国际交流协会

☎ 04-2964-1111 转内线 2146 或 2147